

SOMMAIRE



TERRE DE NATURES p.6

Découvrez **une destination aux multiples visages**, à la croisée des différents paysages aui composent la Corrèze.

A LAND OF NATURES. Discover a destination at the crossroads of the many landscapes that the Corrèze department has to offer.

TERRE DE RANDO p.11

Seul(e), en famille ou entre amis, le territoire Ventadour Egletons Monédières est le **terrain de jeu idéal pour les randonneurs.**

A LAND OF HIKES. By yourself, with family or friends, our territory is the ideal playground for hikers.





TERRE D'HISTOIRES p. 16

Découvrez une terre qui a su conserver un héritage historique et patrimonial important.

A LAND OF HISTORIES. Discover a land that has maintained an important historical and patrimonial heritage.

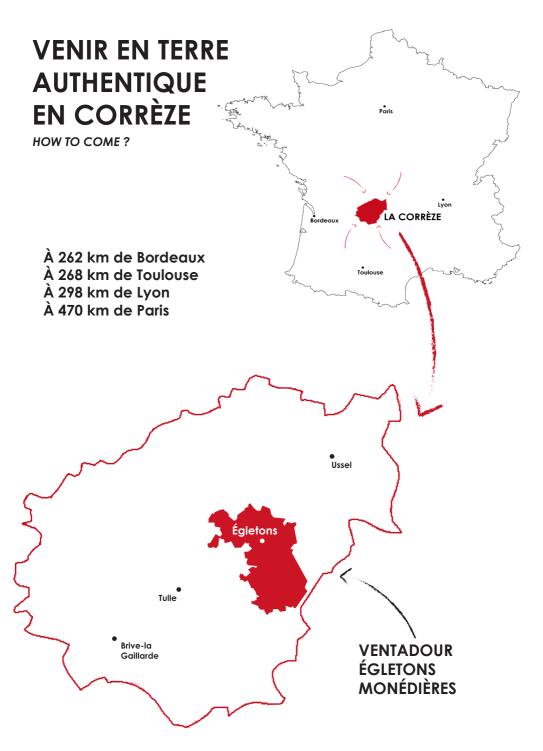
TERRE DE LOISIRS p.21

Activités sportives, ludiques ou de loisirs, ... vous avez le choix de vos activités en Terre Authentique en Corrèze!

A LAND OF FUN. Sport or playful activities, you have a choice between a multitude of activities in our Authentic Land in Corrèze!







5 BONNES RAISONS DE VENIR EN VENTADOUR ÉGLETONS MONÉDIÈRES

5 GOOD REASONS TO COME IN THE VENTADOUR ÉGLETONS MONÉDIÈRES TERRITORY

DÉCOUVRIR DES PAYSAGES GRANDIOSES

Laissez-vous emporter par la beauté des paysages qui composent notre territoire. Et ressourcez-vous en plein coeur de la nature.

DISCOVER MAGNIFICENT LANDSCAPES. Let yourself be carried away by the beauty of the landscapes that compose our territory. And recharge your batteries in the heart of nature.

2 EXPLORER UN TERRITOIRE EMPREINT D'HISTOIRES

Partez à la découverte des petits trésors historiques et patrimoniaux de notre territoire et apprenez-en tous les secrets ...

EXPLORE A LAND OF HISTORIES. Discover the historical treasures of our territory and learn all of their secrets ...

3 SAVOURER UN TERROIR AUX MILLE SAVEURS

Dégustez la Corrèze avec les innombrables spécialités et produits locaux qui caractérisent notre territoire ...

SAVOR A TERROIR WITH THOUSANDS OF FLAVORS. Taste the best of Corrèze thanks to the numerous specialties and local products of our territory ...

4 S'AMUSER AU COEUR D'UN TERRITOIRE FESTIF

Profitez d'animations et événements pour tous les goûts et toutes les envies!



HAVE FUN IN THE HEART OF A FESTIVE LAND. Enjoy activities and events made for everyone!

5 PROFITER DE LOISIRS ET ACTIVITÉS POUR TOUS

Échappez-vous du quotidien grâce aux activités de loisirs que notre Terre Authentique en Corrèze a à vous offrir !

ENJOY ACTIVITIES FOR EVERYONE. Escape from the daily routine thanks to the leasure activities that our Authentic Land in Corrèze offers!

BIENVENUE EN TERRE AUTHENTIQUE!



Il existe une terre qui, encore de nos jours, permet d'admirer l'oeuvre quasi intacte de Mère Nature, laissant apparaître la beauté magique, voire idyllique de paysages sauvages qui se dessinent à perte de vue.

Une terre qui permet également de contempler l'oeuvre de l'Homme à mesure que son Histoire s'est écrite.

Une terre où des hommes et des femmes tentent de **conserver un héritage**, **un patrimoine et un savoir-faire** transmis de génération en génération.

Une terre qui vous transporte. Une terre qui vous réjouit. Une terre qui vous reconnecte avec vous-même. **Une terre AUTHENTIQUE.**

Et pour la trouver, pas besoin de parcourir des milliers de kilomètres. Il suffit de partir en destination Ventadour Égletons Monédières, Terre Authentique en Corrèze.

WELCOME IN OUR AUTHENTIC LAND!

There is a land that, even today, let people admire the almost intact work of Mother Nature, letting appear the magical and even idyllic beauty of our wild landscapes that can be seen as far as the eye can see.

A land that also allows you to contemplate the work of Man as its history is written.

A land where men and women try to preserve an inheritance and skills passed down from generation to generation.

A land that transports you. A land that makes you happy. A land that reconnects you with yourself. An AUTHENTIC land.

To find it, no need to travel thousands of miles. This land ? It's a land called Ventadour Égletons Monédières in Corrèze.

UNE TERRE DE NATURES

Du grand vert des Gorges de la Dordogne à la flore foisonnante du Massif des Monédières, en passant par les forêts sombres du Plateau de Millevaches, le territoire Ventadour Égletons Monédières offre une diversité de paysages et de natures qui ne laisse personne indifférent.

Le charme et la beauté de ces paysages verdoyants et authentiques, ponctués avec parcimonie de lacs et étangs, qui font le bonheur des pêcheurs, permettent d'apprécier l'œuvre de Mère Nature dans toute sa splendeur. Que ce soit au détour d'un pique-nique, d'une baignade ou d'une randonnée, nous vous proposons un bol d'air frais et d'harmonie!

A LAND OF NATURES

From the great green of the Dordogne gorges to the abundant flora of the Massif des Monédières, through the dark forests of the Plateau of Millevaches, the Ventadour Égletons Monédières territory offers a diversity of landscapes and natures that leaves nobody indifferent.

The charm and the beauty of these green and authentic landscapes, punctuated parsimoniously with lakes and ponds, which make fishermen happy, allow to appreciate the work of Mother Nature in all its splendor.

Don't hesitate, and take a breath of fresh air and harmony!



Ventadour Egletons Monédières, terre authentique aux trois visages

AN AUTHENTIC LAND WITH THREE DIMENSIONS









LES GORGES DE LA DORDOGNE

Inscrite au patrimoine mondiale de l'UNESCO en tant que réserve de biosphère et 8ème cours d'eau le plus long de France, la Dordogne et ses 483 km ont tout le loisir de passer par le territoire Ventadour Égletons Monédières, et elle offre de splendides décors à ceux qui viennent l'observer. De Lapleau à Marcillac-la-Croisille, la Dordogne laisse admirer ses courbes sculptées avec élégance et raffinement.

THE DORDOGNE GORGES. 8th longest stream in France, the Dordogne and its 483 km have the leisure to go through the Ventadour Égletons Monédières' territory and offer splendid landscapes to those who admire it. From Lapleau to Marcillac-la-Croisille, its gorges let people admire their sculpted and elegant curves.

LE PLATEAU DE MILLEVACHES

Landes, forêts, tourbières, ... nombreux sont les **milieux naturels exceptionnels qui composent le Plateau de Millevaches et qui constituent une richesse de flore mais aussi de faune à chaque pas que l'on fait.**

De Saint-Yrieix-le-Déjalat à Péret-Bel-Air, le Plateau de Millevaches se laisse découvrir et offre des **sensations uniques aux amateurs de grands espaces.**

THE PLATEAU OF MILLEVACHES. Moorlands, forests, peat bogs ... Many exceptional natural environments compose the Plateau of Millevaches and are a richness of flora but also of fauna, with each step that you make. From Saint-Yrieix-le-Déjalat to Péret-Bel-Air, the Plateau of Millevaches lets itself be discovered and offers unique sensations to wide open spaces lovers.

LE MASSIF DES MONÉDIÈRES

Des landes à bruyères, des forêts de résineux, des prairies à perte de vue ... le Massif des Monédières se révèle au fil de ses reliefs marqués, laissant apercevoir de nombreux puys.

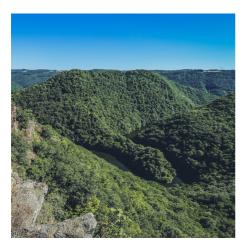
Sarran, Chaumeil, Meyrignac l'Église ... le territoire Ventadour Égletons Monédières s'étend sur une grande partie de ce massif appelé aussi « Montagne Limousine ».

THE MONÉDIÈRES' MASSIF. Heathlands, coniferous forests, meadows as far as the eye can see ... the Monédières' Massif reveals itself through its marked reliefs, revealing many puys. Sarran, Chaumeil, Meyrignac l'Église ... the Ventadour Égletons Monédières territory extends over a large part of this massif also called "Limousine Mountain".



Des points de vue spectaculaires ...

SPECTACULAR POINTS OF VIEW



Belvédère de l'Échamel Laval-sur-Luzège

Le Belvédère de l'Échamel offre une vue divine sur les gorges de la Luzège, qui se plonge dans la Dordogne quelques kilomètres plus loin.

Offrez-vous un bol d'harmonie, d'air frais et un moment hors du temps au-dessus de cette nature verdoyante.

The Echamel viewpoint offers a divine view over the Luzège valley, which goes dive in the Dordogne river a few miles away.

Harmony, fresh air ... a timeless moment above this green nature.



Roc du BusatierMarcillac-la-Croisille

Le Roc du Busatier, c'est la promesse d'être émerveillé(e) par la belle Dordogne qui danse au fond de ses gorges.

Au cœur d'une nature luxuriante et d'un environnement préservé et classé par l'UNESCO, on prend le temps de se poser, se ressourcer, respirer et admirer ce paysage flamboyant, qui nous remplit d'émotions.

The Roc du Busatier is the promise to be amazed by the beautiful Dordogne river dancing in the depths of its gorges. In the heart of a lush nature and a protected environment and classified by the UNESCO organization, we take the time to rest, relax, breathe and admire this flamboyant landscape, which fills us with emotions.



Suc-au-May Chaumeil

A 908m d'altitude, une splendide vue panoramique sur les Monédières et le Plateau de Millevaches s'offre à ceux qui s'arrêtent au Suc-au-May.

Par beau temps, les reliefs des Monts d'Auvergne se laissent même apercevoir, pour ajouter encore un peu plus de magie à la vision qui est offerte.

At 908m high, a splendid panoramic view over the Monédières and the Plateau of Millevaches can be admired by those who reach the Suc-au-May.

When it is sunny, the Auvergne mounts can be seen on the horizon, to add a little bit more magic to this amazing view.



Puy de Sarran

Sarran

Toujours dans les Monédières, le Puy de Sarran culmine à 820m d'altitude. Reconnaissable avec son triple calvaire, la vue panoramique qu'il propose vaut largement le détour.

Still on the Monédières, the Sarran Puy culminates at 820m high and is recognizable with its triple crosses.

The panoramic view you get when you reach the top of the Puy is worth the cost of climbing.

Le Puy de la Tourte à Soudeilles, le Viaduc des Rochers Noirs à Lapleau, le point de vue de la Chapeloune ou encore celui de Roc Grand à Saint-Merd de-Lapleau et bien d'autres ... Nombreux sont les endroits où vous pourrez admirer la nature et les paysages splendides de notre Terre Authentique en

The Puy de la Tourte in Soudeilles, the Black Rocks Viaduct in Lapleau, the Chapeloune point of view or the Roc Grand's in Saint-Merd-de-Lapleau ... there are numerous spots where you can admire the astonishing landscapes our Authentic Land in Corrèze offers ...



Au coeur de la Corrèze, **Ventadour Égletons Monédières est un territoire propice à la randonnée**.

Petit ou grand itinéraire, toutes difficultés, à pied, à cheval ou à VTT, les quelque **340 km de sentiers de randonnée de notre territoire** vous font découvrir une culture, une histoire et un patrimoine naturel authentiques.

A LAND OF HIKING. In the heart of Corrèze, Ventadour Égletons Monédières is a conducive territory to go hiking. Small or big routes, all difficulties, on foot, horseback or mountain bike, our territory's 340 kilometers hiking trails make you discover authentic culture, history and natural heritage.

Randonner en Terre Authentique en Corrèze, **c'est retrouver votre liberté**. C'est **renouer contact avec la nature et observer** avec attention les petits trésors que Mère Nature a laissés sur son passage.

Hiking in our Authentic Land in Corrèze is to find your freedom. It is to reconnect yourself with nature and watch carefully the little treasures Mother Nature has left in her path.





Crédit photo : Pierre SOISSONS/Corrèze Tourisme

Pendant quelques heures (ou quelques jours), c'est s'évader et profiter d'un cadre exceptionnel qui vous transporte, vous offre un sentiment d'harmonie et de communion avec la nature. C'est admirer ces paysages aux couleurs verdoyantes, respirer l'air frais de notre région et se focaliser uniquement sur l'instant présent.

A pied, à cheval ou à VTT, une terre authentique s'ouvre à vous et vous fait parcourir mille époques, mille paysages, mille chemins ... pour que vous repartiez avec mille souvenirs.

For a few hours (or a few days), it is to escape and enjoy an exceptional environment that transports you, offers you a feeling of harmony and communion with nature. It is to admire these landscapes with green colors, to breathe the fresh air of our region and to focus only on the present moment.

On foot, horse or mountain bike, an authentic land gets discovered and makes you see thousands of eras, thousands of landscapes, thousands of trails ... so you can go back home with thousands of memories.





Découvrez notre territoire avec RandoMillevaches

Découvrez les 340 kilomètres de sentiers balisés du territoire Ventadour Égletons Monédières grâce à l'application RandoMillevaches, et **pratiquez la randonnée de manière totalement nouvelle!**

Avant ou même pendant votre séjour, découvrez nos sentiers gratuitement en ligne et préparez votre randonnée intuitivement!

Visualisez vos circuits en 3D, téléchargez le descriptif complet ou les traces GPX de la randonnée et partez découvrir les petits coins et recoins de notre territoire.

Disponible sur Internet via : rando-millevaches.fr Application disponible en téléchargement via Google Play et Apple Store.

DISCOVER OUR TERRITORY WITH RANDOMILLEVACHES. Discover more than 340 kilometers of marked trails of our territory thanks to the app and website called RandoMillevaches, and hike in a totally new way!

Before or even during your stay in our Authentic Land, discover our trails freely online, and prepare your hike intuitively! Visualize the trails in 3 dimensions, download their full descriptions ou their GPX tracks and go on a discovery of the little places and paths of our territory!

Available online via : rando-millevaches.fr App downloadable via Google Play or Apple Store.

Ces mille choses à découvrir en rando ...

Ventadour Égletons Monédières est une vraie terre de randonnées où l'on vient (re)découvrir la nature lors de petites balades digestives ou de grandes randonnées sportives. Et lors de ces randos, on entrevoit mille facettes de ce territoire: des ruines du Château de Ventadour au Jardin de Bardot proche des Gorges de la Dordogne, en passant par les bruyères du Massif des Monédières ou encore la chapelle Saint-Simon à Laval-sur-Luzège ... Tant de petites choses qui témoignent du caractère naturel et authentique que le territoire Ventadour Égletons Monédières possède.

THOUSANDS OF THINGS TO DISCOVER WHEN YOU HIKE. Ventadour Égletons Monédières is a real hiking land where you come and (re) discover nature with little digestive strolls or large sports hikes. And when you observe well, you can see a thousand facets of this territory: from the Castle of Ventadour's ruins to Bardot's Garden - close to the Dordogne gorges-, through the moorlands, visible from the Monédières' Massif or the little Saint-Simon chappel in Laval-sur-Luzège ...

So many little things that testify to the true, authentic and natural character of the Ventadour Égletons Monédières territory.



Crédit photo : Malika TURIN/Corrèze Tourisme

La Dordogne de Villages en Barrages

Partez à la rencontre de la Dordogne le long d'un sentier itinérant de plus de 200 km. À faire sur plusieurs jours, ou par étape, le sentier de la Dordogne de Villages en Barrages vous emmène au coeur de la nature corrézienne qui entoure la rivière Dordogne. De Confolent-Port-Dieu à Argentat, en passant par Laval-sur-Luzège ou encore Marcillac-la-Croisille, vous découvrirez des paysages à couper le souffle!

Go and meet the Dordogne river during a 200 km itinerant hiking trail. To do over several days straight, or in stages, the 'Dordogne from villages to dams' trail takes you in the heart of the Correzian nature that surrounds the Dordogne river. From Confolent-Port-Dieu to Argentat, through Laval-sur-Luzège or Marcillac-la-Croisille, you will discover astonishing landscapes!









LES CABANES DE SALAGNAC

6 cabanes confortables et contemporaines

Capacité : 1 à 4 personnes + 1 cabane d'accueil

Privatisation pour évènement privé

LOCATION À LA NUIT OU À LA SEMAINE OUVERTURE TOUTE L'ANNÉE

HAMEAU DE MIERS 19800 MEYRIGNAC L'EGLISE

06 08 45 90 01 06 64 61 29 16

www.cabanesdesalagnac.com contact@cabanesdesalagnac.com



UNE TERRE D'HISTOIRES

Une terre authentique est une terre qui sait conserver, perpétuer et sublimer le patrimoine et l'héritage que l'Histoire a laissé sur son passage.

En Terre Authentique en Corrèze, « histoire » et « patrimoine » signifient se faire surprendre par la magie d'histoires aussi insoupçonnées qu'authentiques.

Ventadour Égletons Monédières, c'est une terre qui vous fait passer du Moyen-Âge au XXème siècle en quelques kilomètres.

De Rosiers d'Égletons, village unique au monde pour avoir connu la naissance de deux papes, au Château de Ventadour et ses ruines imposantes datant du XIIème siècle pour les plus anciennes, en passant par Égletons, labellisée « Patrimoine XXème siècle », apprenez et (re)découvrez l'Histoire de notre territoire au fil de ces lieux emblématiques.

An authentic land is a land that knows how to maintain, perpetuate and sublimate the heritage and legacy History left on its path.

In our Authentic Land in Corrèze, 'history' and 'heritage' means being surprised by the magic of stories as unsuspected as authentic.

Ventadour Égletons Monédières is a land that makes you go from the Middle Ages to the 20th century in just a few miles.

From Rosiers d'Égletons, a village who witnessed the birth of two popes (unique fact in the world), to the fortress of Ventadour and its ruins, through Égletons, discover the story and history of our territory through this emblematic places.



Du Moyen-Âge ...

FROM THE MIDDLE AGES ...

Sur le territoire Ventadour Égletons Monédières, on traverse les époques à chaque pas que l'on fait, à chaque village que l'on visite.

À Rosiers d'Égletons, on traverse un bourg qui, fier de son histoire, aime à rappeler que, fait unique au monde, deux papes ont vu le jour ici, dont Grégoire XI qui ramena la papauté à Rome.

Quelques kilomètres plus loin, lorsqu'on traverse Égletons, on y découvre une partie médiévale aux vestiges souvent méconnus.

Des remparts de la ville, à l'église et son clocher du XIIème Siècle, en passant par le Centre de Découverte du Moyen-Âge, les portes d'un monde oublié s'ouvrent délicatement aux yeux de visiteurs intriqués.

In Ventadour Égletons Monédières, you go through different eras at each step you make and every village you visit.

When you pass by Rosiers d'Égletons, you go in a village which is proud of its history and likes to tell people that it is a unique village in the world. Indeed, two popes were born in the village. One of them even brought the papacy to Rome.

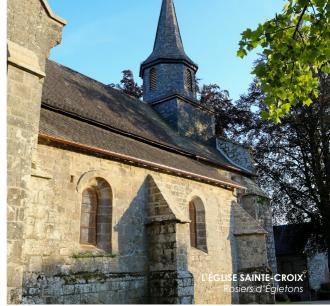
A few miles away, when you are in Égletons, you get to discover a medieval part of the city, with sometimes unknown remains from the Middle Age era.

From the ramparts of the city, to the church and its 12th Century bell tower, through the Middle Age Discovery Center, the doors of a forgotten world are opened delicately to the eyes of intriqued visitors.









Sur son éperon rocheux surplombant la Vallée de la Soudeillette, le Château de Ventadour est le témoignage de la puissance de la féodalité médiévale.

A 572 mètres d'altitude, le Château de Ventadour en Corrèze dévoile ses ruines imposantes.

Site incontournable évoquant la puissance médiévale et l'éclosion de l'amour courtois, le Château de Ventadour commandait, à l'époque, la vicomté de Ventadour, dont les capitales furent Egletons & Ussel.

Classé Monument Historique en 1840, le Château de Ventadour est également connu pour être le berceau de l'art trobar et a vu naître l'un des troubadours les plus célèbres au monde : Bernart de Ventadour.

On its rocky spur overlooking the Soudeillette valley, the fortress of Ventadour is the perfect testimony of the medieval feudal power.

Installed at an altitude of 572 meters, the fortress of Ventadour in Corrèze unveils its imposing ruins. Unavoidable correzian site, the fortress used to command, during the Middle Ages, the Ventadour viscount (of which Egletons was a capital).

Classified as a Historical Monument in 1840, the fortress of Ventadour is also known to be a major place for artistic creation from the 11th century to the 13th century. Cradle of the trobar art, the fortress hosted one of the most famous troubadours of history: Bernart of Ventadour.



... au XXème Siècle

... TO THE 20[™] CENTURY



Égletons et le label « Patrimoine XXème Siècle »

Le territoire Ventadour Égletons Monédières est un subtile mélange d'héritage médiéval et de patrimoine plus récent, datant du XXème Siècle.

Égletons en est le parfait exemple, elle qui a su conserver son cachet médiéval tout en érigeant maisons et ensembles architecturaux qui lui ont valu **le label « Patrimoine XXème Siècle »**, récompense due au côté remarquable de l'architecture egletonnaise.

ÉGLETONS AND THE "20TH CENTURY" LABEL. The Ventadour Égletons Monédières territory is a subtle mix of medieval and 20th Century heritage. Égletons is the perfect example of that. The city maintained its medieval aspect at its center but built new architectural structures, which led to a label: the "20th Century Heritage" label.

A voir à Égletons :

- Les vitraux de l'église datant de 1957
- La façade de l'hôtel de ville
- La place Henri Chapoulie
- L'arche du Stade François Chassaina
- Zone touristique du Deiro



Le Viaduc des Rochers Noirs

Construit en 1911, le Viaduc des Rochers Noirs était un des points de passage du Transcorrézien, train à vapeur inauguré en 1913 par le président Raymond Poincaré.

Véritable ouvrage d'art reliant Lapleau à Soursac, ce viaduc est un parfait exemple d'architecture contemporaine intégrée au coeur d'une nature verdoyante.

Enjambant la Luzège à 92m de hauteur, l'imposant Viaduc des Rochers Noirs peut s'admirer via un point de vue aménagé en hauteur, ou via une passerelle himalayenne en contre-bas (un petit chemin de randonnée permet de s'y rendre).

THE BLACK ROCKS VIADUCT ... Built in 1911, the Black Rocks Viaduct was a passage for the Transcorrezian train, inaugurated in 1913 by president Poincaré.

Real work of architectural art, this viaduct is a true example of contemporary architecture installing itself in the heart of nature without damaging it.

Crossing the Luzège valley at 92m high, the imposing Black Rocks Viaduct can be admired thanks to a viewpoint in height, or via a himalayan footbridge below.



Quand on arrive en destination Ventadour Égletons Monédières, on se pose, on se repose ... et on profite! On profite des petits moments du quotidien, des vues incroyables qui nous sont offertes ... mais aussi et surtout, on profite de nombreuses activités et loisirs qui rythment notre séjour authentique!

Évènements, concerts, activités sportives, ludiques, ... il y en a pour tous les goûts, tous les âges et toutes les périodes de l'année !

A LAND OF LEISURES

When you arrive in Ventadour Égletons Monédières in Corrèze, you get to rest and simply enjoy! Enjoy these moments you normally don't get to have on your everyday life, enjoy amazing views provided by this authentic nature ... but most importantly, you can take advantage of many activities that gives an authentic rythm to your stay!

Events, concerts, sports and leisure activities ... there are so many things you can do and there is something for all tastes, all ages and all times of the year!

Une terre d'évènements

A LAND OF EVENTS

Terre d'événements, Ventadour Égletons Monédières voit, sur son territoire, fleurir de nombreuses animations pour les grands et les petits.

Du Festival International de photographie Natura l'Oeil (Egletons) au camp médiéval du Château de Ventadour (Moustier-Ventadour), en passant par les fêtes de villages ou encore le Festival des Arts et Musiques du Monde (Sarran), vous avez le choix en Terre Authentique en Corrèze!

Our territory sees many events and animations rising throughout the year, especially in summer. From the International Photography "Natura I'Oeil" festival (Egletons) to the Fortress of Ventadour's medieval camp (Moustier-Ventadour) and the World's Arts and Music Festival (Sarran), through the many annual gatherings in villages, you get to choose what to do in our Authentic Land in Corrèze!





Quelques événements en Terre Authentique

SOME EVENTS IN OUR AUTHENTIC LAND

- Trail Birounadi des Roumilles : au mois de février
- Gala d'accordéon d'Égletons : au mois d'avril
- Trail des Myrtilles : au mois de mai
- Festival International de photographie Natura l'Oeil d'Égletons : de juin à septembre
- Camp médiéval du Château de Ventadour : au mois d'août
- Festival des Arts et Musiques du Monde (Sarran): ler weekend d'août.

...

Des activités ludiques

RECREATIONAL ACTIVITIES

Toute l'année, vous pouvez **profiter d'activités ludiques** pour découvrir le territoire à votre rythme et à votre manière !

All year, you can enjoy many recreational activities, in order to discover our territory the way you want to!

TERRA AVENTURA

Se créer des souvenirs mémorables en tentant l'aventure géocaching ... Entre amis ou en famille, partez à la découverte du territoire et à la chasse aux Poi'z!

2 parcours sur notre territoire : un à Lapleau et un à Sarran. Application gratuite.

A modern treasure hunt where you can discover the Nouvelle-Aquitaine, with friends or family!

2 caches on our territory: in Lapleau and in Sarran. Free app.

RANDOLAND

Des balades et randonnées, spéciales famille, pour découvrir le territoire, tout en résolvant des énigmes.

2 parcours sur notre territoire : un à Égletons et un à Chaumeil. Disponibles à l'Office de Tourisme.

Walks, made for families, in order to discover the territory, while resolving riddles. 2 Randoland walks on our territory: in Égletons and in Chaumeil.

Available at the Tourist Office.









LIVRETS-JEUX

Apprendre tout en s'amusant, c'est possible en Ventadour Égletons Monédières, grâce aux différents livrets-jeux réalisés en partenariat avec le Pays d'Art et d'Histoire des Hautes Terres Corréziennes et Ventadour. Disponibles à l'Office de Tourisme.

Learning while having fun, it is always possible in the Ventadour Égletons Monédières territory, thanks to numerous booklets.

Booklets available at the Tourist Office.

Des activités sportives

SPORTS ACTIVITIES

Le territoire Ventadour Égletons Monédières est le **terrain de jeu idéal pour toutes les activités sportives** : sur terre, dans l'eau ou dans les airs, vous pouvez découvrir et profiter de nombreuses activités !



Laissez-vous tenter par une virée sensationnelle en parapente au-dessus des Monédières pour découvrir un paysage d'exception. Partez à la pêche à la carpe ou à l'écrevisse sur la belle Dordogne ou les nombreux cours d'eau parcourant notre territoire.

Faites chauffer vos bras en prenant un canoë et découvrez des lieux magiques, ou devenez un véritable aventurier des airs en tentant des parcours d'accrobranche!



The Ventadour Égletons Monédières territory is the ideal playground for all sport activities: in the air, on the ground or in water, you can discover and enjoy many activities!

Let yourself be tempted by a sensational paragliding trip over the somptuous Monédières landscape.

Go fishing on the beautiful Dordogne river or on the many streams passing through our territory.





Take a canoe and discover magical places or become an air adventurer by doing rope courses! So many memories to make with so many activities in our Authentic Land in Corrèze!





Au coeur de la nature et des animaux

NATURE & ANIMALS

Sur notre territoire, la nature est telle qu'elle constitue un véritable paradis pour les animaux et toutes les activités de loisirs qui leur sont associées!

De la visite de fermes pédagogiques aux nombreuses balades à cheval, les enfants

comme les grands, découvrent la beauté et l'authenticité de ces animaux aue l'on aime tant.

On our territory, Nature with a capital N is a true paradise for animals and the activities you can do with them! From visiting educational farms to horse riding, kids, like adults, can discover the beauty and authenticity of those animals we like so much!





CAFÉ - RESTAURANT LES RAMANDES



Léa, Michèle et François vous accueillent toute l'année du lundi au dimanche et en juillet-août du mardi au dimanche.

15 Route des Diligences 19320 MARCILLAC-LA-CROISILLE 05 55 29 06 95

lesramandes19320@gmail.com









SÉLECTION DE PRODUITS LOCAUX ET DE SAISON ...

MAGASIN & TRAITEUR

Mardi, Mercredi, Jeudi 8h30-12h30 & 15h-19h

Vendredi, Samedi 8h30-13h & 14h30-19h

> Dimanche 8h30-12h30

05 44 41 13 47

79 av. Charles de Gaulle 19300 Egletons

Suivez-nous sur Facebook @Copains-Comme-Cochons-Ealetons



CAFÉ - HÔTEL RESTAURANT

30 rue Joseph Vialaneix 19300 EGLETONS

05 55 93 01 04

A La Boutique Du Coin

Michel Le Roux Épicerie Bio

10 rue François Monéger 19300 EGLETONS

05.55.20.73.26

facebook@alaboutiqueducoin



DISTILLERIE DE LA DIÈGE JEAN-MARTIAL LAC

Fabrique artisanale de sirops et liqueurs du pays

Grand choix de champagne et vins fins

Nos spécialités : « diege » (gentiane d'auvergne), « la diégoise » (liqueur aux plantes et au miel), liqueurs de châtaigne, myrtille, mûre ...

8 Boulevard du Puy Nègre 19300 EGLETONS 05 55 93 12 72



L'épicerie Marcillacoise

Épicerie, produits corréziens, cadeaux souvenirs, ...

Lundi, Mardi, Jeudi, Vendredi, Samedi 8h30-12h30 & 16h00-19h00

Mercredi

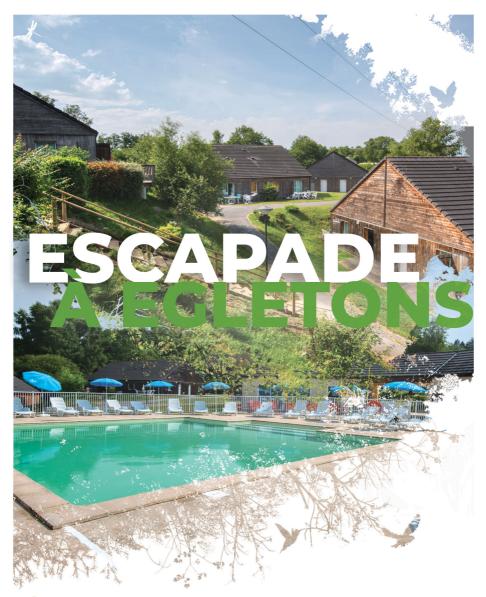
8h30-12h30 & 16h00-19h00

Dimanche 9h00-12h30

5 route de l'ancienne gare 19320 MARCILLAC LA CROISILLE Chez Christophe et Karine

05 55 21 92 52 - 06 78 97 34 61





RÉSIDENCE LE DOMAINE DU BOSQUET ***

1 PISCINE EXTÉRIEURE | MAISONS DE VACANCES DE 2 À 6 PERSONNES RÉSIDENCE LABELLISÉE CLEF VERTE

WWW.VACANCEOLE.COM | 04 79 75 75 20





Route Nationale 89 19300 EGLETONS

www.ibis.com H0816@accor.com

Tél: 05 55 93 25 16 Fax: 05 55 93 37 54











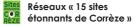
- Cuisine traditionnelle Traditional cuisine
- Bar/Brasserie Bar/Brewery
- Cuisine du monde World cuisine
- Cuisine Gastronomique Gastronomy

- Carte Bancaire acceptée Credit Card accepted
- Tickets Restaurants acceptés Restaurant tickets accepted
- Chèques Vacances acceptés Holidays voucher accepted

- Chèques acceptés Payment by checks
- Espèces possible Payment in cash
- Accès Internet Wi-Fi access
- **Parking** Car park

- Animaux acceptés Animals accepted
- Capacité Capacity
- Accessible handicapé Disabled friendly

- Horaires d'ouverture Opening hours
- La Corrèze en famille



Ces informations sont données à titre indicatif et peuvent être modifiées en cours d'année par les établissements.

These informations are given on an indicative basis and can be modified at any time by the establishments.

A VOIR & VISITER | To see & visit

LE CHÂTEAU DE VENTADOUR





Vivez une passionnante escapade médiévale et découvrez le Moyen-Âge grâce aux ruines imposantes du Château de Ventadour!

Live an exciting medieval getaway & discover the Middle-Age with the imposing ruins of the Ventadour fortress!

MAI-JUIN-JUSQU'AU 20 SEPTEMBRE: du jeudi au dimanche, 14h-18h (L) **JUILLET-AOÛT:** tous les jours, 10h-13h & 14h30-18h30 LE RESTE DE L'ANNÉE: sur réservation pour les groupes (15 minimum)

17 ANS & + : 4€ 6-16 ANS: 2.50€ - 6 ANS: gratuit PASS VENTADOUR: 2 50€

La Chanselve - 19300 MOUSTIER-VENTADOUR 05 55 93 04 34 | www.chateau-ventadour.fr

LE MUSÉE DU PRÉSIDENT JACQUES CHIRAC





Musée consacré à l'histoire de notre temps et aux cultures du monde. 5000 objets exposés, reçus par le président Chirac entre 1995 et 2007.

Museum dedicated to the history of our time and to the cultures of the world. More than 5000 objects exposed, received by President Chirac between 1995 et 2007.

DU 15 MARS AU 15 NOVEMBRE: du mardi au dimanche, 10h-12h30 & 13h30-18h (17 en mars, octobre et novembre)

PLEIN TARIF: 4.50€ **TARIF RÉDUIT:** 3.00€ **GROUPES:** 5.00€ (10 pers. min) 4 route du musée - 19800 SARRAN 05 55 21 77 77 | www.museepresidentichirac.fr

LA MAISON DE PAYS DES MONÉDIÈRES





Un espace terroir avec des produits locaux, un bureau d'informations touristiques, ainsi qu'une salle d'exposition à la mémoire de Jean Ségurel. Find every taste of the Corrèze department in the Monédières' Country House's shop and visit the exhibition room dedicated to Jean Ségurel, the famous accordionist.

MAI-JUIN-SEPTEMBRE: du mercredi au dimanche, 10h-12h & 14h-18h
JUILLET-AOÛT: tous les jours, 10h-12h30 & 14h-18h30

Le bourg - 19390 CHAUMEIL 05 55 21 21 24 | www.maison-de-pays-des-monedieres.fr

LE CENTRE DE DÉCOUVERTE DU MOYEN-ÂGE





Découvrez le Moyen-Âge grâce aux différentes salles représentant la vie quotidienne de l'époque.

Discover the Middle-Age thanks to different thematic rooms, representing the every day life at the time.

MAI-JUIN-SEPTEMBRE: du lundi au samedi (sauf le mardi),

10h-12h & 14h-18h

JUILLET-AOÛT: tous les jours (sauf le mardi), 10h-12h & 14h-18h

PLEIN TARIF : $3.50 \in$ **TARIF RÉDUIT** : $2.00 \in$ **GROUPES** : $3.00 \in$ (20 pers. min)

TARIF ENFANT : 2.00€ PASS VENTADOUR : 2.00€

2 Avenue d'Orluc - 19300 ÉGLETONS 05 55 93 29 66 | cdma@mairie-egletons.fr | www.egletons.fr/cdma

LA MAISON DU PATRIMOINE





Reconstitution d'une classe des années 30 à l'identique visible toute l'année + des expositions thématiques durant la saison estivale. Reconstitution of a 1930's classroom, which can be visited all year, plus some thematic exhibitions are organized during the summer.

TOUTE L'ANNÉE : sur demande (prévenir 2 jours à l'avance) **TARIF :** 0.50€/personne

Le bourg - 19320 SAINT-MERD-DE-LAPLEAU 05 55 27 80 92 | 05 55 27 72 09

LE JARDIN DU CENTAURE



Découvrez le Jardin du Centaure, ses plantes aromatiques, alimentaires et médicinales. Quelques animations organisées pendant l'été. Discover the Centaurus Garden, its aromatic, medicinal and food plants. Some animations are organized during the summer.

MAI-SEPTEMBRE : visites libres (visites commentées le mercredi matin en juillet-août)

LE RESTE DE L'ANNÉE: visite sur demande.

1 Ampouillange - 19300 SAINT-YRIEIX-LE-DÉJALAT 05 55 93 93 79 | 06 51 20 44 04 | www.jardin-du-centaure.fr

LE VIADUC DES ROCHERS NOIRS



Découvrez cet ouvrage d'art (un des cinq derniers viaducs construits sous le modèle Gisclard), ancien point de passage du Transcorrézien. Discover the Black Rocks Viaduct (one of the last five viaducts built with the Gisclard pattern), which was a checkpoint for the Transcorrezion, an ancient steam train.

VISITE LIBRE : toute l'année

19550 LAPLEAU

IF JARDIN DE BARDOT



Situé sur le versant sud-ouest des gorges de la Dordogne, ce jardin atypique en terrasse fut construit dans les pentes par Joseph Mas (surnommé « Bardot »), et sa femme Maria en 1905.

Located on the southwest side of the Dordogne gorges, this atypical garden was built on the slopes by Joseph Mas (nicknamed «Bardoh»), and his wife Maria.

VISITE LIBRE: toute l'année (accessible via un petit chemin de randonnée)

19320 MARCILLAC-LA-CROISILLE 05 55 03 29 07 (Conservatoire des Espaces Naturels de Nouvelle-Aquitaine)

PLANS D'EAU & BAIGNADES | Bathing spots

LE LAC DU DEIRO



Lac de 11ha, labellisé Pavillon Bleu. Jeux pour enfants, parcours de santé, équipements sportifs, pêche et point de départ de randonnée. A 11ha lake, labeled « Blue Flag of Europe ». Kids games, health course, hiking departures, fishing, ...

D89 - 19300 ÉGLETONS 05 55 93 00 36 | www.egletons.fr

LE LAC DE LA VALETTE



Lac de 230ha avec 2 plages aménagées. Présence de jeux gonflables pendant l'été.

A 230ha lake with two beaches. Inflatable games available during the summer.

Le Lac - 19320 MARCILLAC-LA-CROISILLE 05 55 27 82 05

L'ÉTANG DE MEYRIGNAC



Étang de 17ha, pêche, pédalos, mini-golf et jeux d'enfants à disposition des baigneurs.

A 17ha pond, fishing, pedalos, mini-golf and kids games at disposal.

D26 - 19800 MEYRIGNAC L'ÉGLISE 05 55 21 42 44

LE PLAN D'EAU DE VENDAHAUT



Étang de 2ha où enfants et adultes peuvent s'adonner à la baignade et plein d'autres activités.

A 2ha pond where kids and adults can relax, bathe and do many activities.

19550 LAPLEAU 05 55 27 53 17

L'ÉTANG PRÉVÔT



Étang de 33ha avec pêche autorisée et jeux d'enfants.

A 33ha pond, fishing allowed, kids games nearby. Surpervised bathing during the summer.

19320 CHAMPAGNAC-LA-NOAILLE 05 55 27 85 10

L'ÉTANG DE MAURIANGES



Étang de 1 ha en plein coeur des Monédières, idéal pour se baigner en été

A 1ha pond, in the heart of the Monédières, ideal to bathe quietly during the summer.

Maurianges - 19390 CHAUMEIL 05 55 21 34 11

CENTRE AQUARÉCRÉATIF INTERCOMMUNAL





Piscine, pataugeoire, jeux d'enfants, salle de sports, musculation, aquagym, fitness, détente, relaxation, ...

Swimming pool, kids games, sports, bodybuilding, aquagym, fitness, relaxation, ... Boulevard du Puy Nègre, Esplanade Ventadour - 19300 ÉGLETONS 05 55 93 93 90

ACTIVITÉS DE LOISIRS | Activities

LIBRE COMME L'AIR DE CORRÈZE - PARAPENTE





Venez découvrir le plaisir de voler en parapente! Baptême de l'air en tandem dans le Massif des Monédières ou vol découverte, repartez avec un souvenir qui restera gravé en vous toute votre vie!

Discover the pleasure of paragliding and leave with a memory that will stay with you all your life!

TOUTE L'ANNÉE: sur réservation (par téléphone ou sur Internet)

Suc-Au-May - 19390 CHAUMEIL

06 50 42 76 59 | www.librecommelairdecorreze.com

LA STATION SPORTS NATURE VENTADOUR - LAC DE LA VALETTE





Accrobranche, VTT, canoë-kayak, tir à l'arc, ... de nombreuses activités à faire pour les grands et les petits, encadrées par des moniteurs diplômés.

 $\label{thm:convergence} \emph{Treeropes, mountain bike, canoeing, archery, ... a wide range of activities, supervised by qualified instructors.}$

TOUTE L'ANNÉE: contacter la Station Sports Nature

10, promenade du Lac - 19320 MARCILLAC-LA-CROISILLE 05 55 27 84 27 | contact@marcillacsportsnature.fr

LE CLUB SCNM DE SKI NAUTIQUE



École de ski-nautique: tremplin, slalom, baby-ski, wake-board,

Water-ski school: springboard, slalom, baby-ski, wake-board, ...

JUILLET-AOÛT: tous les jours, 9h-12h & 16h-19h

Le Lac - 19320 MARCILLAC-LA-CROISILLE

05 55 27 68 34 | 05 55 27 86 95 | didier-laval@wanadoo.fr

CINÉMA L'ESPLANADE





Retrouvez une programmation variée et des animations pour les grands et les petits au cinéma l'Esplanade d'Égletons!

Find a varied program and entertainment for adults and children at the Esplanade d'Egletons cinema!

TOUTE L'ANNÉE

Esplanade Charles Spinasse - 19300 ÉGLETONS 05 55 93 14 39

LA FERME DE JOLIE FLEUR





Découvrez les vaches écossaises de race Highland Cattle dans les tourbières. Sabine et Jacques vous parleront de l'histoire de ces vaches et vous feront faire connaissance avec les autres animaux de la ferme.

Discover the 'Highland Cattle' Scottish cows in the bog. Learn about the history of these cows and get to know the other animals in the farm.

TOUTE L'ANNÉE: sur réservation (par téléphone)

2, La Fontenelle - 19300 PÉRET-BEL-AIR 06 80 04 61 31 | sabine.virolle@wanadoo.fr

LA FERME PÉDAGOGIQUE MONS'ÉMERVEILLE



Partez à la rencontre de cochons laineux, de chèvres, d'ânes ou encore des animaux de la basse cour. Déaustation de produits de la ferme.

Go and meet woolly pigs, goats, donkeys and farmyard animals. Tasting of farm pro-

TOUTE L'ANNÉE: contacter la ferme pédagogique

Le Mons - 19320 MARCILLAC-LA-CROISILLE 06 23 53 92 46 | lemonsemerveille@gmail.com

ENTRE ÉQUESTRE D'EGLETONS







Équitation, manège, carrière, enseignements adultes et enfants, stages équestres, baptêmes de poney, pony-games, ...

Horse riding, arena, career, classes for children and adults, courses, pony baptisms, pony-games, ...

TOUTE L'ANNÉE : contacter le Centre Équestre

Lestang - 19300 ÉGLETONS 06 82 35 57 57 | 05 19 07 68 86 | centreequestredegletons19@gmail.com

LA FERME ÉQUESTRE DE TRÉPHY



Profitez de balades et promenades à cheval dans le Massif des Monédières. Cours d'équitation western et d'éthologie. Séjours équestres, randonnées western, poney-club, baby-poney, stages d'équitation ...

Enjoy horse rides in the Monédières Massif. Western horse riding, training sessions and ethology classes, pony-club, baby-pony, and even training session in wilderness.

TOUTE L'ANNÉE

Lieu-dit Tréphy - 19390 CHAUMEIL 05 55 21 40 34 | 06 86 97 97 90 | trephy@free.fr | trephy.free.fr

LA P'TITE FERME DE CARO



Ferme pédagogique. Venez au contact des animaux qui la composent : chèvres, ânes, poneys, chevaux, ...

Educational farm. discover the animals that compose it: goats, ponys, donkeys, horses, ...

Puy de Fourche - 19800 MEYRIGNAC L'ÉGLISE 07 60 60 27 71

RESTAURANTS | Restaurants

PAPILLES & PUPILLES





Plat du jour : 8.00€ Menu : 16.20€ Menu enfant : 8.00€

Formule entrée/plat ou plat/dessert : 13.20€

TOUTE L'ANNÉE: du lundi au samedi, midi et soir Fermeture annuelle : du 17 au 30 août

30 rue Joseph Vialaneix - 19300 ÉGLETONS 05 55 93 01 04 | nathmoneger@gmail.com

LE SUCRÉ SALÉ





Plat du jour (+ café offert): 9.80€ Formule déjeuner en semaine : 16.50€

Formule entrée/plat ou plat/dessert (+ café offert): 14.80€ Menu semaine: 15€ | Menu weekend: de 24€ à 32€

TOUTE L'ANNÉE: Fermé le mercredi toute la journée, les lundis soirs et dimanches soirs

Rue Bernard de Ventadour - 19300 ÉGLETONS 05 55 93 17 57 | sucre.sale19@orange.fr

LES REMPARTS





Plat du jour : 8.80€ Carte : de 9€ à 17€ Menu : 22€ Menu enfant · 8€

TOUTE L'ANNÉE: du mardi au samedi, midi et soir

43 Avenue Charles de Gaulle - 19300 ÉGLETONS 05 55 93 03 12 | Facebook : LesRemparts

LE 19 VIN





Plat du jour : **8.90€** Carte : **de 12€ à 17€**

Formule entrée/plat ou plat/dessert : 14.50€

Menu enfant : 8.90€

TOUTE L'ANNÉE: fermé les dimanches toute la journée, le mercredi soir et le samedi midi. Fermeture annuelle: du 29 iuillet au 09 août.

33 rue de la Borie - 19300 ÉGLETONS

09 83 60 91 00 | le19vin@hotmail.com | Facebook: Le19Vin Egletons

RESTAURANT DE L'HÔTEL BORIE





Plat du jour : de **8.80€ à 12.50€**

Formule entrée/plat ou plat/dessert + café (midi): 13€

Menu : de 13€ à 28€ Menu enfant : 8.80€

TOUTE L'ANNÉE : tous les jours

Fermeture annuelle : 15 jours en septembre 24 Avenue Charles de Gaulle - 19300 ÉGLETONS

05 55 93 12 00 | hotel.borie@wanadoo.fr | www.hotelrestaurantborie.fr

RESTAURANT DE L'HÔTEL IBIS





Menu : de **17€ à 20.50€** Menu enfant : **8€**

TOUTE L'ANNÉE: tous les jours, service uniquement le soir

Le Pont RD 1089 - 19300 ÉGLETONS
05 55 93 25 16 | h0816@accor.com
www.accorhotels.com/fr/hotel-0816-ibis-ealetons/index.shtml

PIZZA YELLOW





Tarifs différents en fonction des pizzas, salades, paninis et desserts.

TOUTE L'ANNÉE: du mardi au samedi, midi et soir Distributeur à pizzas fonctionnant 7j/7 24h/24h

13 Avenue Charles de Gaulle - 19300 ÉGLETONS 05 55 20 01 38 | contact@pizza-yellow.fr | www.pizza-yellow.fr

L'ESCALE





Plat du jour : 8€

Formule entrée/plat ou plat/dessert : 10€ Formule déjeuner en semaine : 13€

TOUTE L'ANNÉE: du lundi au vendredi, midi et soir (sauf vendredi

Camping du Lac, 10 route du Grill - 19300 ÉGLETONS 05 55 93 14 75 | campingegletons@orange.fr

BAR SNACK LE SULKY





Plat du jour : 8.80€

TOUTE L'ANNÉE: du mardi au dimanche (fermé le dimanche après-midi)

3 Place Henri Chapoulie - 19300 ÉGLETONS 05 55 93 02 30

PIZZERIA LA CROISILLA





Formule midi semaine (pizza/dessert/boissons/café): 14€
Formule midi weekend (pizza/dessert/boissons/café): 16€
Formule diner semaine (pizza/dessert/boissons/café): 16€
Formule diner weekend (pizza/dessert/boissons/café): 18€
Carte: de 9€ à 14€

Ou 2 MARS AU 15 OCTOBRE: tous les jours, 11h-14h & 17h-21h (22h en juillet/août)

15 route de l'ancienne gare - 19320 MARCILLAC-LA-CROISILLE 06 52 51 64 38 | lacroisilla@yahoo.fr | www.lacroisilla.com

LES PIEDS DANS L'EAU





Plat du jour : 9€

Formule entrée/plat ou plat/dessert : 11.50€

Possibilité de plats à la carte

DU 1^{ER} AVRIL AU 15 OCTOBRE: tous les jours, midi et soir

Plage du camping, Lac de la Valette - 19320 MARCILLAC-LA-CROISILLE 05 44 41 10 45 | 06 73 68 69 71

LES RAMANDES





Carte : de 10€ à 22€ (soir & weekend) Formule déjeuner en semaine : 14€

TOUTE L'ANNÉE: tous les jours (uniquement le midi), et le weekend à la carte (midi et soir). Juillet/août: du mardi au dimanche, midi et soir.

15 Route des Diligences - 19320 MARCILLAC-LA-CROISILLE 05 55 29 06 95 | lesramandes 19320@gmail.com

LA TABLE DES MONÉDIÈRES





Formule déjeuner en semaine : 22€

Menu : de 18€ à 40€

Menu enfant : **10€ à 13€**

DE FÉVRIER À JUIN & SEPTEMBRE: tous les jours le midi; le soir les jeudi, vendredi et samedi. Fermé le mardi toute la journée.

JUILLET-AOÛT: tous les jours, midi et soir

D26, Domaine des Monédières - 19800 MEYRIGNAC L'ÉGLISE 05 19 99 40 30 | restaurant@domaine-des-monedieres.com

RESTAURANT DU MUSÉE JACQUES CHIRAC





Formule déieuner en semaine : 15€

Menu : de 12€ à 28€ Menu enfant : 7€

D'AVRIL À NOVEMBRE: du mardi au dimanche, midi uniquement

2 route du musée - 19800 SARRAN 05 55 26 29 74

L'HERRIER SAUVAGE





Menu : de **23€ à 35€** Menu enfant : **12€**

C TOUTE L'ANNÉE: du mardi au dimanche, midi et soir (sauf dimanche soir). Uniquement sur réservation. Fermeture annuelle: du 05 au 16 octobre

4 rue Prémalhomme - 19300 SAINT-YRIEIX-LE-DÉJALAT 05 55 27 38 54 | herbiersauvage@orange.fr | www.herbier-sauvage.com

LA MARMITE





Menu: à partir de 13€

TOUTE L'ANNÉE: Ouvert tous les jours, midi et soir, sauf le jeudi soir et le 3ème weekend de chaque mois (jeudi, vendredi, samedi,

Fermeture annuelle: mois de septembre.

9 rue des Écoles - 19300 MONTAIGNAC-SAINT-HIPPOLYTE 06 63 52 66 03 | lamarmite 19@amail.com | Facebook : La Marmite

LA TABLE D'AGNÈS





Plat du jour : 12.50€

Possibilité de plats à la carte (consulter le restaurant)

JUSQU'À MAI: du lundi au vendredi, midi uniquement MAI-JUIN-SEPTEMBRE: du lundi au vendredi le midi & vendredi et samedi soirs

PÉRIODE ESTIVALE: du mardi au dimanche, midi et soir

2 Vendahaut - 19550 LAPLEAU

05 55 20 83 14 | Facebook : Kelkermans La Table d'Agnes

HÉBERGEMENTS | Accomodations

CHAMBRES D'HÔTES

LA FERME ÉQUESTRE DE TRÉPHY





Bed & Breakfast

Nombre de chambres : 3

Tarifs: - nuitée 1 pers: à partir de 45€ - nuitée 2 pers : à partir de 60€ - nuitée 3 pers : à partir de 85€ - Supplément animaux : 2€

Le Tréphy - 19390 CHAUMEIL

05 55 21 40 34 | patrice.bargeau@gmail.com

AUTRES CHAMBRES D'HÔTES

- Le Pont - Égletons (Chambre d'Hôtes Référence) : 06 06 99 67 79 Chambre de 60€ à 110€ | petit déjeuner : 7.50€ par personne



- La Gimaine - Marcillac-la-Croisille : 06 47 38 22 07

- Le Jardin de Valeix - Lapleau : 06 07 09 78 95

HÔTELS | Hotels

HÔTEL IBIS ★★★





Nombre de chambres : 41

Tarifs: - tarif d'une chambre: de 62€ à 100€

- petit-déjeuner : **10.50€** - supplément animaux : **5€**

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

D1089 - 19300 ÉGLETONS 05 55 93 25 16 | H0816@accor.com

HÔTEL BORIE ★★





Nombre de chambres : 13

Tarifs: - tarif d'une chambre: de 53€ à 77€

- petit-déjeuner : 7.90€

TOUTE L'ANNÉE: fermeture annuelle 15 jours en septembre

24 avenue Charles de Gaulle - 19300 ÉGLETONS 05 55 93 12 00 | hotel.borie@wanadoo.fr

HÔTEL PAPILLES & PUPILLES





Nombre de chambres : 5

Tarifs: - tarif d'une chambre: de 62€ à 78€

- petit-déjeuner : 6.80€

TOUTE L'ANNÉE: Fermeture annuelle du 17 au 30 août

30 rue Joseph Vialaneix - 19300 ÉGLETONS 05 55 93 01 04 | nathmoneger@gmail.com

LE RELAIS DES DILIGENCES





Nombre de chambres : 8

Tarifs: - tarif d'une chambre: à partir de 27€ (petit-déjeuner inclus)

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

Le Bourg - 19320 MARCILLAC-LA-CROISILLE 06 70 08 38 45 | 05 55 27 82 05 | mairie.marcillaclacroisille@orange.fr

CAMPINGS | Campsites

CAMPING DU LAC - AQUADIS LOISIRS ***





Nombre d'emplacements camping : **80**Nombre d'emplacements locatifs : **45**Tarifs : - Forfait journalier : **de 8€ à 17.90€**- Locations (semaine) : **de 112€ à 617€**

DU 1ER AVRIL AU 15 OCTOBRE

28 Route du Viaduc - 19320 MARCILLAC-LA-CROISILLE 05 55 27 81 38 | 03 86 37 95 83 | camping.marcillac@aquadis-loisirs.com

CAMPING DU LAC



@@@¥↑?‱

Nombre d'emplacements camping : 61 Nombre d'emplacements locatifs : 14 Tarifs : - Forfait journalier : de 9.60€ à 12€ - Locations (semaine) : de 200€ à 390€

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

10 Route du Grill, D1089 - 19300 ÉGLETONS 05 55 93 14 75 | campingegletons@orange.fr

CAMPING LALLÉ ★★



66 **€** ★ ★ **6 6 8**

Nombre d'emplacements camping : 44 Nombre d'emplacements locatifs : 1 Tarifs : - Forfait journalier : de 20.60€ à 24.50€ - Locations (semaine) : de 550€ à 675€

Du 15 AVRIL AU 15 OCTOBRE

Camping avec restaurant « La Tête d'Ail »
4 Lallé - 19320 CHAMPAGNAC-LA-NOAILLE
05 55 27 84 18 | info@campinalalle.com

CAMPING MUNICIPAL COULY





Nombre d'emplacements camping : 40 Tarifs : - Forfait journalier : 6.70€ - Branchement électrique : 3.50€

UNIQUEMENT EN JUILLET-AOÛT

12 Rue du Stade - 19550 LAPLEAU 05 55 27 53 17 | mairie.de.lapleau@wanadoo.fr

CAMPING MUNICIPAL DES MONÉDIÈRES





Nombre d'emplacements camping : **20** Tarifs : - Forfait journalier : **9.40€**

DU 1 ER MAI AU 31 OCTOBRE

Croix de la mission - 19300 SAINT-YRIEIX-LE-DÉJALAT 05 55 93 09 94 | mairiedestyrieixledejalat@wanadoo.fr

AUTRES CAMPINGS ET AIRES DE CAMPING-CARS

Camping Au Petit Bois - Saint-Merd-de-Lapleau : 05 55 27 89 44 Aire de la Ferme Équestre de Tréphy - Chaumeil : 05 55 21 40 34

Aire de la Ptite Ferme de Caro - Meyrianac l'Éalise : 07 60 60 27 71 | 06 68 80 18 04

Aire communale - Égletons : 05 55 93 00 36

Aire communale - Marcillac-la-Croisille: 05 55 27 82 05

Aire naturelle du Poteau du Gay - Laval-sur-Luzège : 05 55 27 51 37

RÉSIDENCES DE TOURISME, VILLAGES VACANCES & AUTRES HÉBERGEMENTS DE GROUPE | Tourism Residences, Holiday Villages

& other group accomodations

LE DOMAINE DES MONÉDIÈRES ***





Nombre de logements : 71 (de 2 à 6 personnes)

Tarifs: - tarif 1 nuitée: de 78€ à 192€ - tarif 2 nuitées: de 156€ à 384€ - tarif 3 nuitées: de 234 à 576€

DU 7 FÉVRIER AU 30 SEPTEMBRE

D26 - 19800 MEYRIGNAC L'ÉGLISE 05 19 99 40 30 | contact@domaine-des-monedieres.com

LE DOMAINE DU BOSQUET - VACANCÉOLE ★★★





Nombre de logements : **68 (de 2 à 6 personnes)**Tarifs : - tarif semaine : **de 219€ à 683€**

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

46 rue de la Vedrenne, Lieu-dit Lafont - 19300 ÉGLETONS 04 79 75 75 20 | 05 55 93 18 05 | reservations@vacanceole.com

LE LAC - VILLAGE VACANCES CAP FRANCE ★★★





Nombre de logements: 71

Tarifs: - tarif par jour: **de 58€ à 72€**- tarif semaine: **de 406€ à 505€**

D'AVRIL À OCTOBRE: pour les groupes uniquement
DU 12 JUILLET AU 14 AOÛT: pour les familles

BP 52 - 19300 ÉGLETONS

05 55 93 14 61 | capcorreze@orange.fr

VILLAGE VACANCES LE VENDAHAUT





Nombre de logements : 50 (de 1 à 7 personnes)

Tarifs: - tarif 2 nuits: à partir de 74€ (basse saison)

- tarif weekend 3 nuits : de 109€ à 169€ (moyenne saison)

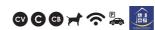
- tarif semaine : de 219€ à 444€

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

Vendahaut - 19550 LAPLEAU 05 55 27 53 17 | vvlapleau@orange.fr

LES CABANES DE SALAGNAC





Nombre de logements : 6 (de 1 à 4 personnes)

Tarifs: - tarif 1 nuit: à partir de 170€

- tarif weekend 3 nuits: 570€ (moyenne saison)

- tarif semaine : de 1000€ à 1100€

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

Miers, Château de Salagnac - 19800 MEYRIGNAC L'ÉGLISE 06 08 45 90 01 | 06 64 61 29 16 | contact@cabanesdesalagnac.com

LE COLORADO





Nombre de logements : 6

Tarifs: - tarif chambre: de 60€ à 100€

- tarif petit-déjeuner : **5€**

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

Hébergement avec restaurant type table d'hôtes sur réservation.

Le Goutal - 19300 ROSIERS D'ÉGLETONS 05 55 93 22 87 | colorado19300@wanadoo.fr

STATION SPORTS NATURE VENTADOUR - LAC DE LA VALETTE





Nombre de lits : **32** en chambre et **35** en dortoir Tarifs : se renseigner auprès de la Station Sports Nature

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

10 Promenade du Lac - 19320 MARCILLAC-LA-CROISILLE 05 55 27 84 27 | contact@marcillacsportsnature.fr

GÎTE D'ÉTAPE ET DE GROUPE





Capacité de personnes : 20

Tarifs: - tarif par personne par nuit: 16€

- tarif groupe (10 pers. min et 7 nuits minimum) : 13€

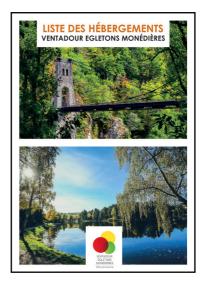
OUVERT TOUTE L'ANNÉE

Le Bourg - 19320 SAINT-MERD-DE-LAPLEAU 05 55 27 83 70 | gitesaintmerddelapleau@gmail.com

AUTRES HÉBERGEMENTS

Éco-Parc des Monédières - Saint-Yrieix-le-Déjalat : 06 31 17 14 54





LISTE DES LOCATIONS DE VACANCES : disponible à l'Office de Tourisme

ARTISANS-PRODUCTEURS | Producers & craft-workers

L'ATELIER DU MOULIN - FABRICATION DE BOUGIES ARTISANALES

Vedrenne - 19300 ÉGLETONS

06 32 31 32 83 | viviane.francg@orange.fr | www.bougies-artisanales.net

SAVONNERIE DES MONÉDIÈRES - FABRICATION ARTISANALE DE SAVONS

Le Bourg - 19800 MEYRIGNAC L'ÉGLISE

07 77 07 45 06 | emilie@savonneriedesmonedieres.fr | savonneriedesmonedieres.fr

INSTITUT DES MONÉDIÈRES - SPA & SOINS SOTHYS

D26, Domaine des Monédières - 19800 MEYRIGNAC L'ÉGLISE

05 19 99 40 30 | spa@domaine-des-monedieres.com

INSTITUT L'ARÔME DES SENS - SOINS DU CORPS & VISAGE

45 avenue Charles de Gaulle - 19300 ÉGLETONS

05 44 40 58 55 | www.institut-beaute-ealetons.fr

INSTITUT NYMPHÉA - SOINS DU CORPS & VISAGE

Avenue Charles de Gaulle - Centre Commercial Super U - 19300 ÉGLETONS 05 55 93 02 11

CENTRE IDA-DHARA - STAGES DE YOGA

Le Bourg - 19800 MEYRIGNAC L'ÉGLISE

06 63 49 45 93 | cyrusfay@club-internet.fr | www.stageyoga.net

À LA BOUTIQUE DU COIN - COMMERCE ALIMENTAIRE BIO

10 Rue François Monéger - 19300 ÉGLETONS

05 55 20 73 26 | cedric.le-roux3@wanadoo.fr

COPAINS COMME COCHONS - CHARCUTERIE ET COMMERCE ALIMENTAIRE

79 Avenue Charles de Gaulle - 19300 ÉGLETONS

05 44 41 13 47

ÉTABLISSEMENTS MAZEYRAT - CHARCUTERIE ET COMMERCE ALIMENTAIRE

21 Avenue Charles de Gaulle - 19300 ÉGLETONS

05 55 93 00 25

ARÔMES - ÉPICERIE FINE DE PRODUITS RÉGIONAUX

53 Avenue Charles de Gaulle - 19300 ÉGLETONS

05 44 40 53 21

L'ÉPICERIE MARCILLACOISE - ÉPICERIE FINE

5 Route de l'Ancienne Gare - 19320 MARCILLAC-LA-CROISILLE

05 55 21 92 52 | 06 78 97 34 61

AU PANIER MALIN - COMMERCE ALIMENTAIRE

5 Place de la Gare - 19300 MONTAIGNAC-SAINT-HIPPOLYTE

05 87 43 99 06 | 06 59 79 99 76

DISTILLERIE DE LA DIÈGE - DISTILLERIE ARTISANALE (LIQUEURS, GENTIANES, ...)

8 Boulevard du Puy Nègre - 19300 ÉGLETONS

05 55 93 12 72

BOULANGERIE CHRISTOPHE BARRETEAU - BOULANGERIE

14 Place des Anciens Combattants - 19300 ÉGLETONS

05 55 93 13 64

PISCICULTURE DU MOULIN - PISCICULTURE

Le Moulin - 19300 GRANDSAIGNE

05 55 94 03 18

PIERRE VERMOREL - APICULTURE

La Manie - 19550 LAVAL-SUR-LUZÈGE

06 21 93 00 20

MORGANE CHARPENTIER - PRODUCTION DE MYRTILLES

48 impasse des myrtilles, Marcouyeux - 19300 LE JARDIN

05 55 27 88 16 | morgane.j.c@gmail.com

FERME DE LA MONÉDIÈRE - PRODUCTION ET VENTE DE MYRTILLES

La Monédière - 19390 CHAUMEIL

06 63 85 20 48 | cedricdequillaume@gmail.com

LES VERGERS DE LA GUILLAUMIE - PRODUCTION DE MYRTILLES

Le Bourg - 19300 SAINT-YRIEIX-LE-DÉJALAT

06 07 41 42 86 | myrtillelaguillaumie@free.fr

LES ALPAGAS DES MONÉDIÈRES - VENTE DE TARTES CUITES AU FOUR À BOIS

Freysselines - 19390 CHAUMEIL

06 31 13 84 38 | alpagasdesmonenedieres@gmail.com







- PARCOURS EN HAUTEUR
- PARCUURS
 ESCALADE
- VTT & RANDONNÉE
- TIR À L'ARC
- SARBACANE
- CANOË-KAYAK • STAND-UP PADDLE
- VOILE
- PÉDALO
- PÊCHE
- ACTIVITÉS EN GROUPES
- ACCUEIL SUR MESURE
- SNACK TERRASSE
- HÉBERGEMENT

TOUS LES SPORTS SONT DANS LA NATURE

réservation conseillée
Tél. 05 55 27 84 27

OUVERT TOUTE L'ANNÉE: du lundi au vendredi de 9h à 17h le week-end sur réservation EN PÉRIODE ESTIVALE: tous les jours de 9h à 19h

19320 MARCILLAC-LA-CROISILLE





LE LAC - VILLAGE DE VACANCES CAP FRANCE

BP 52 - 19300 EGLETONS 05 55 93 14 61 | capcorreze@orange.fr www.lelac-capfrance.com



39 avenue Charles de Gaulle 19300 EGLETONS 05 55 93 15 15

www.banque-chalus.fr

Banque Chalus - 5, place de Jaude - 63000 Clermont-Ferrand.
Société Anonyme au capital de 24 345 000 euros.
Immatriculée au R.C.S. de Clermont-Ferrand
sous le n° SIREN : 855 201 018.
Société de Courtage d'assurance immatriculée au

Registre des Intermédiaires en Assurance sous le n° 07 023 040. (www.orias.fr)



Paul Mareyrat

21 Avenue Charles de Gaulle 19300 Egletons 05 55 93 00 25

mazeyrat@wanadoo.fr

-10% sur votre commande à emporter



PIZZA YELLOW.FR

— 100% Qualité —

05.55.20.01.38 - EGLETONS





Partagez vos plus beaux souvenirs avec #TERREAUTHENTIQUEENCORREZE

